FOrasmuch as the Queenes Maieſtie our ſouereigne Ladie is credibly enfourmed, that the infection of the plague is at this preſent in ſundry places in and about the cities of London and Weſtminſter, and in other Townes & places, through the which her louing ſubiects are to paſſe, comming to her Maieſties ſaid cities, Whereby great perill and danger might not onely enſue vnto her moſt royall perſon, but alſo to her moſt louyng ſubiects repayring thither for their ſuites and cauſes, and therby alſo giue occaſion of diſpearſyng of the ſame in other parts of the Realme: Her Maieſtie for the ſayd neceſſary conſiderations, and hoping that the ſame will by the goodnes of almighty God, with the coldneſſe of the yeere, and ſuch wholeſome orders as are taken in her ſayd cities, the rather ceaſſe by the adiournment of part of this next Tearme of Saint Michael now at hand, from the vtas of the ſame, vntill the fourth returne of the ſayd Tearme, called Menſe Michaelis next comming. Her Maieſtie therefore of her eſpeciall fauour and clemencie, for the reſpects aforeſayd, is pleaſed and contented to adiourne the ſayde Tearme of Saint Michael, that is to ſay, from the vtas thereof, vnto the ſayde fourth returne of the ſayd Tearme, called Menſe Michaelis next comming, which her Maieſtie ſignifieth to all and ſinguler her louing ſubiects of this her Realme, to the intent that they and euery of them which hath cauſe or commaundement to appeare in any of her highneſſe courts at Weſtminſter, in, or at any day or tyme from and after the ſayde vtas of Saint Michael, may tary at their dwellings, or where their buſineſſe otherwyſe ſhall lye, without reſorting to any of the ſaid Courts for that cauſe, before Menſe Michaelis next comming, and that without daunger of forfeyture, penaltie, or contempt, to incurre towardes her highneſſe in that behalfe. And neuertheleſſe, her Maieſties pleaſure is, that two of her Juſtices, that is to ſay of eyther Bench one, ſhall the fyrſt day of Michaelmas Tearme, called Octabis Michaelis, accordyng to the auncient order of her lawes, keepe the eſſoignes of the ſaid Octabis Michaelis, at which vtas of Saint Michael, Writtes of adiournement ſhall be directed to the ſaid Juſtices, geuing them aucthoritie to adiourne the ſayd Tearme of Saint Michael, that is to ſay, from the vtas thereof, vntill Menſe Michaelis as before is ſayde, and the ſayde adiournement ſhall be made in the firſt day of the ſayd vtas, commonly called the day of the eſſoignes. And further her Maieſties pleaſure is, that all matters, cauſes, and ſuites depending in any of her other Courts between parte and partie, as in her highneſſe Courts of Chauncerie, Starre chaumber, and Exchequer, Courtes of wardes and Liueries, Duchie of Lancaſter, and Court of Requeſts, ſhall haue continuance, and the parte ſhall haue day from the date of theſe preſents, vnto Menſe Michaelis as before is ſayde.

Prouided alwaies, and her Maieſties pleaſure and commaundement is, that all Collectours, Receauers, Sheriffes, and other accomptaunts, and all other perſons that ſhould or ought to accompt or pay any ſumme or ſummes of money in any of her Maieſties Court of Exchequer, Courts of wardes & Liueries, or of her Duchie of Lancaſter, or in any of them, or to enter into any accompt in any of the ſayde Courts, ſhall repaire vnto the accuſtomed places at Weſtminſter, where her highnes hath appointed ſuch officers & miniſters, as for that purpoſe her Maieſty hath thought expedient, and there to pay & do in euery behalfe, as though no ſuch Proclamation of adiournment had ben had or made. And her highnes further pleaſure & commandement is, that all Sheriffes ſhall returne their writs & proceſſes againſt all ſuch accomptaunts and detters, at the daies therin appointed. And if any perſon or perſons, who ought to accompt or pay any ſumme or ſummes of mony to her Maieſty in any the Courts & places aforeſaid, do make default therin, that then her highnes writs & proceſſes ſhalbe awarded and ſent forth againſt euery ſuch perſon and perſons, and the ſame to be duly and orderly ſerued and returned by the Sheriffes & officers therunto appointed, in ſuch like maner and fourme, as the ſame ſhould haue beene if this preſent Proclamation had not ben made. And if any Sheriffe or other officer ſhal make default, or be negligent in the ſerving, executing, and returning of any the writs and proceſſes aforeſaid, that then euery ſuch Sheriffe and other officer, ſhal incur ſuch pains & penalties, as by the ſaid Courts, or any of them, ſhalbe taxed & aſſeſſed. Willing and commaunding all and euery of her Maieſties Sheriffes, officers, miniſters, and ſubiects, to whom it doth or ſhall appertaine, to obſerue and keepe their aſſemblies and apparaunces, with all their returnes and certificates, in her highnes ſaid Courts at Weſtminſter in Menſe Michaelis next comming, then and there to be holden and kept, and there to do their offices and duties in euery behalfe, in like manner and fourme as they ſhould or ought to haue done, if this preſent Proclamation had not ben had or made, as they will aunſwere to the contrary at their perils.

Geuen at her Maieſties mannour of Woodſtocke, the xxvi. day of September, in the xxvii. yeere of her Maieſties raigne.

God ſaue the Queene.

Imprinted at London by Richard Iugge, Printer to the Queenes Maieſtie.
Cum priuilegio Regiæ Maieſtatis.